

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier

Product name Castrol Chain Spray O-R
Product code 450381-DE52
SDS # 450381
Product type Aerosol.

**Use of the substance/
mixture** Aerosol. Chain lubricant.
 For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

Supplier Castrol Holdings Europe B.V.,
 d'Arcyweg 76, 3198NA
 Europoort
 Rotterdam

Castrol France SAS
 Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise,
 Cedex, 95863
 +33 (0) 805 638 301

E-mail address MSDSadvice@bp.com

1.4 Emergency telephone number

**EMERGENCY
TELEPHONE NUMBER** Tél 01 45 42 59 59 : ORFILA
 Tél 01 40 05 48 48 - Centre Anti-Poisons de Paris, Hôpital Fernand Widal - 200, Rue de
 Faubourg Saint-Denis - 75475 Paris Cedex 10
 Tél 04 72 11 69 11 - Centre Antipoison et de Toxicovigilance de LYON, Bâtiment A, 4ème
 étage, 162, avenue Lacassagne, 69424 Lyon Cedex 03
 Tél 04 91 75 25 25 - Centre Anti-Poisons de Marseille, Hôpital Salvator, 249, Boulevard Sainte-
 Marguerite - 13274 Marseille Cedex 9

Tél: 01 30 30 49 99 - Permanence BP France 24/24

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture

Product definition Mixture

Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Aerosol 1, H222, H229

Skin Irrit. 2, H315

Aquatic Chronic 3, H412

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

See sections 11 and 12 for more detailed information on health effects and symptoms and environmental hazards.

2.2 Label elements

Hazard pictograms



Signal word Danger

Hazard statements H222, H229 - Extremely flammable aerosol. Pressurised container: may burst if heated.
 H315 - Causes skin irritation.
 H412 - Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Precautionary statements

Product name Castrol Chain Spray O-R

Product code 450381-DE52

Page: 1/29

Version 1 **Date of issue** 16 September 2025

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

SECTION 2: Hazards identification

General	P102 - Keep out of reach of children. P101 - If medical advice is needed, have product container or label at hand.
Prevention	P280 - Wear protective gloves. P210 - Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. P211 - Do not spray on an open flame or other ignition source. P273 - Avoid release to the environment. P264 - Wash hands thoroughly after handling. P251 - Do not pierce or burn, even after use.
Response	P362 + P364 - Take off contaminated clothing and wash it before reuse.
Storage	P410 + P412 - Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F.
Disposal	P501 - Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.
Hazardous ingredients	Not applicable.
Supplemental label elements	Not applicable.

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles Not applicable.

Special packaging requirements

Containers to be fitted with child-resistant fastenings Not applicable.
Tactile warning of danger Not applicable.

2.3 Other hazards

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Product meets the criteria for endocrine disrupting properties according to Regulation (EC) No. 1907/2006. This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.

Other hazards which do not result in classification Solvent "sniffing" (abuse) or intentional overexposure to vapours can produce serious central nervous system effects, including unconsciousness, and possibly death.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2 Mixtures

Product definition Mixture
Hydrocarbon solvent

Product/ingredient name	Identifiers	%	Classification	Specific Conc. Limits, M-factors and ATEs	Type
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	REACH #: 01-2119475514-35 EC: 921-024-6 CAS: -	≥10 - ≤16	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	REACH #: 01-2119473851-33 EC: 920-750-0 CAS: -	≤3.4	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
dodecylamine	REACH #: 01-2119484818-20 EC: 204-690-6 CAS: 124-22-1	≤0.1	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Acute] = 10 M [Chronic] = 10	[1]

SECTION 3: Composition/information on ingredients

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

Type

[1] Substance classified with a health or environmental hazard
Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

Eye contact	In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.
Skin contact	Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Drench contaminated clothing with water before removing. This is necessary to avoid the risk of sparks from static electricity that could ignite contaminated clothing. Contaminated clothing is a fire hazard. Contaminated leather, particularly footwear, must be discarded. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention.
Inhalation	If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention if symptoms occur.
Ingestion	Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Never give anything by mouth to an unconscious person. If unconscious, place in recovery position and get medical attention immediately. Poisoning very unlikely unless deliberate ingestion of large quantities has occurred. Get medical attention if symptoms occur.
Protection of first-aiders	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. It may be dangerous to the person providing aid to give mouth-to-mouth resuscitation.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Potential acute health effects

Inhalation	Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.
Ingestion	Irritating to mouth, throat and stomach.
Skin contact	Causes skin irritation.
Eye contact	No known significant effects or critical hazards.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.
Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Notes to physician	Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects.
---------------------------	---

SECTION 5: Firefighting measures

5.1 Extinguishing media

Suitable extinguishing media	Use foam or all-purpose dry chemical to extinguish.
Unsuitable extinguishing media	Do not use water jet. The use of a water jet may cause the fire to spread by splashing the burning product.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

Hazards from the substance or mixture	Bursting aerosol containers may be propelled from a fire at high speed. Extremely flammable aerosol. Gas may accumulate in low or confined areas or travel a considerable distance to a source of ignition and flash back, causing fire or explosion. In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst, with the risk of a subsequent explosion. Runoff to sewer may create fire or explosion hazard.
Hazardous combustion products	Combustion products may include the following: carbon oxides (CO, CO ₂) (carbon monoxide, carbon dioxide)

5.3 Advice for firefighters

Product name Castrol Chain Spray O-R	Product code 450381-DE52	Page: 3/29
Version 1	Date of issue 16 September 2025	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 5: Firefighting measures

Special precautions for fire-fighters

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire. Move containers from fire area if this can be done without risk. Use water spray to keep fire-exposed containers cool. This material is harmful to aquatic organisms. Fire water contaminated with this material must be contained and prevented from being discharged to any waterway, sewer or drain.

Special protective equipment for fire-fighters

Fire-fighters should wear appropriate protective equipment and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece operated in positive pressure mode.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel

Contact emergency personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Eliminate all ignition sources. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. In the case of aerosols being ruptured, care should be taken due to the rapid escape of the pressurised contents and propellant. If a large number of containers are ruptured, treat as a bulk material spillage according to the instructions in the clean-up section. Do not touch or walk through spilt material. No flares, smoking or flames in hazard area. Avoid breathing vapour or mist. Provide adequate ventilation. Put on appropriate personal protective equipment.

For emergency responders

If specialised clothing is required to deal with the spillage, take note of any information in Section 8 on suitable and unsuitable materials. See also the information in "For non-emergency personnel".

6.2 Environmental precautions

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air). Water polluting material. May be harmful to the environment if released in large quantities.

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Small spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Use spark-proof tools and explosion-proof equipment. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Large spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Approach the release from upwind. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Use spark-proof tools and explosion-proof equipment. Contaminated absorbent material may pose the same hazard as the spilt product. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

6.4 Reference to other sections

See Section 1 for emergency contact information.
 See Section 5 for firefighting measures.
 See Section 8 for information on appropriate personal protective equipment.
 See Section 12 for environmental precautions.
 See Section 13 for additional waste treatment information.

SECTION 7: Handling and storage

7.1 Precautions for safe handling

Protective measures

Put on appropriate personal protective equipment. Pressurised container: protect from sunlight and do not expose to temperature exceeding 50°C. Do not pierce or burn, even after use. Do not ingest. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Avoid breathing gas. Avoid breathing vapour or mist. Avoid contact of spilt material and runoff with soil and surface waterways. Use only with adequate ventilation. Wear appropriate respirator when ventilation is inadequate. Store and use away from heat, sparks, open flame or any other ignition source. Use explosion-proof electrical (ventilating, lighting and material handling) equipment. Use only non-sparking tools. Empty containers retain product residue and can be hazardous. Keep away from ignition sources such as heat/sparks/open flame. - No smoking. Do not spray on a naked flame or any incandescent material. Product contaminated rags, paper or material used to absorb spillages, represent a fire hazard, and should not be allowed to accumulate. Dispose of safely immediately after use.

Advice on general occupational hygiene

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

SECTION 7: Handling and storage

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10). Keep away from heat and direct sunlight. Eliminate all ignition sources. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Use appropriate containment to avoid environmental contamination. Prolonged exposure to elevated temperature

Not suitable

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1 Control parameters

Occupational exposure limits

No exposure limit value known.

Europe

No exposure limit value known.

Whilst specific OELs for certain components may be shown in this section, other components may be present in any mist, vapour or dust produced. Therefore, the specific OELs may not be applicable to the product as a whole and are provided for guidance only.

Recommended monitoring procedures

Reference should be made to monitoring standards, such as the following: European Standard EN 689 (Workplace atmospheres - Guidance for the assessment of exposure by inhalation to chemical agents for comparison with limit values and measurement strategy) European Standard EN 14042 (Workplace atmospheres - Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents) European Standard EN 482 (Workplace atmospheres - General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents) Reference to national guidance documents for methods for the determination of hazardous substances will also be required.

Biological exposure indices

Product/ingredient name

Exposure indices

No exposure indices known.

Derived No Effect Level

No DNELs/DMELs available.

PNECs

Not available.

8.2 Exposure controls

Appropriate engineering controls

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits. All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained. Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Individual protection measures

Hygiene measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Respiratory protection

Respiratory protective equipment is not normally required where there is adequate natural or local exhaust ventilation to control exposure. Use a properly fitted, air-purifying or air-fed respirator complying with an approved standard if a risk assessment indicates this is necessary. Respiratory protective equipment must be checked to ensure it fits correctly each time it is worn. In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. Provided an air-filtering/air-purifying respirator is suitable, a multiple type of gas filter for organic gases and vapours (boiling point $\leq 65^{\circ}\text{C}$ and $>65^{\circ}\text{C}$) can be used for vapour. Use filter types A with AX or comparable standard. Provided an air-filtering/air-purifying respirator is suitable, a filter for particulates can be used. Use filter type P or comparable standard. Air-filtering respirators, also called air-purifying respirators, will not be adequate under conditions of oxygen deficiency (i.e. low oxygen concentration), and would not be considered suitable where airborne concentrations of chemicals with a significant hazard are present. In these cases air-supplied breathing apparatus will be required. The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the

Product name Castrol Chain Spray O-R

Product code 450381-DE52

Page: 5/29

Version 1 **Date of issue** 16 September 2025

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

[Eye/face protection](#)

[Skin protection](#)

[Hand protection](#)

conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Safety glasses with side shields.

General Information:

Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, and the conditions of work and use. Most gloves provide protection for only a limited time before they must be discarded and replaced (even the best chemically resistant gloves will break down after repeated chemical exposures).

Gloves should be chosen in consultation with the supplier / manufacturer and taking account of a full assessment of the working conditions.

Wear suitable gloves.

Recommended: Nitrile gloves.

Breakthrough time:

Breakthrough time data are generated by glove manufacturers under laboratory test conditions and represent how long a glove can be expected to provide effective permeation resistance. It is important when following breakthrough time recommendations that actual workplace conditions are taken into account. Always consult with your glove supplier for up-to-date technical information on breakthrough times for the recommended glove type. Our recommendations on the selection of gloves are as follows:

Continuous contact:

Gloves with a minimum breakthrough time of 240 minutes, or >480 minutes if suitable gloves can be obtained.

If suitable gloves are not available to offer that level of protection, gloves with shorter breakthrough times may be acceptable as long as appropriate glove maintenance and replacement regimes are determined and adhered to.

Short-term / splash protection:

Recommended breakthrough times as above.

It is recognised that for short-term, transient exposures, gloves with shorter breakthrough times may commonly be used. Therefore, appropriate maintenance and replacement regimes must be determined and rigorously followed.

Glove Thickness:

For general applications, we recommend gloves with a thickness typically greater than 0.35 mm.

It should be emphasised that glove thickness is not necessarily a good predictor of glove resistance to a specific chemical, as the permeation efficiency of the glove will be dependent on the exact composition of the glove material. Therefore, glove selection should also be based on consideration of the task requirements and knowledge of breakthrough times.

Glove thickness may also vary depending on the glove manufacturer, the glove type and the glove model. Therefore, the manufacturers' technical data should always be taken into account to ensure selection of the most appropriate glove for the task.

Note: Depending on the activity being conducted, gloves of varying thickness may be required for specific tasks. For example:

- Thinner gloves (down to 0.1 mm or less) may be required where a high degree of manual dexterity is needed. However, these gloves are only likely to give short duration protection and would normally be just for single use applications, then disposed of.

- Thicker gloves (up to 3 mm or more) may be required where there is a mechanical (as well as a chemical) risk i.e. where there is abrasion or puncture potential.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

Skin and body

Use of protective clothing is good industrial practice.
 Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product.
 Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Refer to standards:

Respiratory protection: EN 529
 Gloves: EN 420, EN 374
 Eye protection: EN 166
 Filtering half-mask: EN 149
 Filtering half-mask with valve: EN 405
 Half-mask: EN 140 plus filter
 Full-face mask: EN 136 plus filter
 Particulate filters: EN 143
 Gas/combined filters: EN 14387

Environmental exposure controls

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Appearance

Physical state	Aerosol.
Colour	White.
Odour	Characteristic.
Odour threshold	Not available.
pH	Not applicable.
Melting point/freezing point	Not available.
Initial boiling point and boiling range	Not available.
Flash point	Closed cup: -82°C (-115.6°F)
Evaporation rate	Not available.
Flammability	Not available.
Lower and upper explosion limit	Not available.
Vapour pressure	>0.01 kPa
Vapour density	Not available. Not available.
Density and/or Relative density	800 kg/m ³ (0.8 g/cm ³) at 20°C
Solubility(ies)	

Media	Result
water	Not soluble

Partition coefficient n-octanol/water (log value)	Not applicable.
Auto-ignition temperature	Not available.
Decomposition temperature	Not available.
Kinematic viscosity	Not available.
Explosive properties	Not available.
Oxidising properties	Not available.

9.2 Other information

Aerosol product

Type of aerosol	Spray
Heat of combustion	29.54 kJ/g

No additional information.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1 Reactivity	No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.
10.2 Chemical stability	The product is stable.
10.3 Possibility of hazardous reactions	Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur. Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.
10.4 Conditions to avoid	Avoid all possible sources of ignition (spark or flame). High temperatures
10.5 Incompatible materials	Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.
10.6 Hazardous decomposition products	Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

SECTION 11: Toxicological information

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Acute toxicity

Not available.

Acute toxicity estimates

N/A

Skin corrosion/irritation

Not available.

Serious eye damage/eye irritation

Not available.

Respiratory corrosion/irritation

Not available.

Respiratory or skin sensitization

Not available.

Germ cell mutagenicity

Not available.

Carcinogenicity

Not available.

Reproductive toxicity

Not available.

Specific target organ toxicity (single exposure)

Product/ingredient name	Result
-------------------------	--------

SECTION 11: Toxicological information

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	STOT SE 3, H336 (Narcotic effects)
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	STOT SE 3, H336 (Narcotic effects)
dodecylamine	STOT SE 3, H335 (Respiratory tract irritation)

Specific target organ toxicity (repeated exposure)

Product/ingredient name	Result
dodecylamine	STOT RE 2, H373

Aspiration hazard

Product/ingredient name	Result
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	ASPIRATION HAZARD - Category 1
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	ASPIRATION HAZARD - Category 1
dodecylamine	ASPIRATION HAZARD - Category 1

Information on likely routes of exposure Routes of entry anticipated: Dermal, Inhalation, Eyes.
Routes of entry not anticipated: Oral.

Potential acute health effects

Inhalation	Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.
Ingestion	Irritating to mouth, throat and stomach.
Skin contact	Causes skin irritation.
Eye contact	No known significant effects or critical hazards.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Inhalation	Adverse symptoms may include the following: respiratory tract irritation coughing Exposure to high concentrations can cause dizziness, lightheadedness, headache, nausea and blurred vision. Higher levels may cause unconsciousness. May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.
Ingestion	No specific data.
Skin contact	Adverse symptoms may include the following: irritation redness
Eye contact	Adverse symptoms may include the following: pain or irritation watering redness

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.
Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

Potential chronic health effects

Not available.

Conclusion/Summary [Product]	Not available.
General	No known significant effects or critical hazards.
Carcinogenicity	No known significant effects or critical hazards.
Mutagenicity	No known significant effects or critical hazards.
Developmental effects	No known significant effects or critical hazards.
Fertility effects	No known significant effects or critical hazards.

11.2 Information on other hazards

11.2.1 Endocrine disrupting properties

Not available.

Conclusion/Summary [Product]	This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.
-------------------------------------	---

SECTION 11: Toxicological information

11.2.2 Other information

Not available.

SECTION 12: Ecological information

12.1 Toxicity

Not available.

Environmental hazards Harmful to aquatic life with long lasting effects.

12.2 Persistence and degradability

Not expected to be rapidly degradable.

Not available.

12.3 Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

Product/ingredient name	LogP _{ow}	BCF	Potential
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	2.2 to 5.2	-	Low
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	2.2 to 5.2	-	Low
dodecylamine	4.76	-	High

12.4 Mobility in soil

Soil/water partition coefficient

Product/ingredient name	logK _{oc}	K _{oc}
dodecylamine	3.39	2439.13

Results of PMT and vPvM assessment

Product/ingredient name	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	No	No	No	No	No	No	No
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	No	No	No	No	No	No	No
dodecylamine	No	No	No	No	No	No	No

Mobility

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

Conclusion/Summary

The product does not meet the criteria to be considered as a PMT or vPvM.

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

Regulation (EC) No. 1907/2006 [REACH]

Product/ingredient name	PBT	P	B	T	vPvB	vP
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A
dodecylamine	N/A	N/A	N/A	Yes	N/A	N/A

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Product/ingredient name	PBT	P	B	T	vPvB	vP
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	No	No	No	No	No	No
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	No	No	No	No	No	No
dodecylamine	No	No	No	No	No	No

Conclusion/Summary

The product does not meet the criteria to be considered as a PBT or vPvB.

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

12.6 Endocrine disrupting properties

SECTION 12: Ecological information

Not available.

- Conclusion/Summary [Product]** This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.
- Other ecological information** Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.
- 12.7 Other adverse effects** No known significant effects or critical hazards.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1 Waste treatment methods

Product

Methods of disposal Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Hazardous waste Yes.

European waste catalogue (EWC)

Waste code	Waste designation
16 05 04*	gases in pressure containers (including halons) containing hazardous substances

However, deviation from the intended use and/or the presence of any potential contaminants may require an alternative waste disposal code to be assigned by the end user.

Packaging

Methods of disposal Pressurised container: protect from sunlight and do not expose to temperature exceeding 50°C. Do not pierce or burn, even after use. Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Waste code	European waste catalogue (EWC)
15 01 10*	packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances

Special precautions This material and its container must be disposed of in a safe way. Empty containers or liners may retain some product residues. Do not puncture or incinerate container.

References Commission 2014/955/EU
Directive 2008/98/EC

SECTION 14: Transport information

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN number or ID number	UN1950	UN1950	UN1950	UN1950
14.2 UN proper shipping name	AEROSOLS	AEROSOLS, flammable	AEROSOLS	AEROSOLS, flammable
14.3 Transport hazard class(es)	2 	2 	2.1 	2.1 
14.4 Packing group	-	-	-	-
14.5 Environmental hazards	No.	No.	No.	No.
Additional information	Tunnel code (D)	-	Emergency schedules F-D,S-U	-

14.6 Special precautions for user Not available.

ADR/RID Classification code: 5F

ADN Classification code: 5F

SECTION 14: Transport information

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments Not available.

SECTION 15: Regulatory information

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

[EU Regulation \(EC\) No. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Annex XIV - List of substances subject to authorisation](#)

[Annex XIV](#)

None of the components are listed.

[Substances of very high concern](#)

None of the components are listed.

[Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles](#)

Product/ingredient name	%	Designation [Usage]
Castrol Chain Spray O-R di-"isononyl" phthalate	≥90 ≤0.3	3 52

Labelling Not applicable.

Other regulations

REACH Status

The company, as identified in Section 1, sells this product in the EU in compliance with the current requirements of REACH.

United States inventory (TSCA 8b)

At least one component is not listed.

Australia inventory (AIC)

At least one component is not listed.

Canada inventory

At least one component is not listed.

China inventory (IECSC)

At least one component is not listed.

Japan inventory (CSCL)

At least one component is not listed.

Korea inventory (KECI)

At least one component is not listed.

Philippines inventory (PICCS)

At least one component is not listed.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

At least one component is not listed.

**Explosive precursors
Aerosol dispensers**

Not applicable.

3



Extremely flammable

[Ozone depleting substances \(EU 2024/590\)](#)

Not listed.

[Prior Informed Consent \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Not listed.

[Seveso Directive](#)

This product is controlled under the Seveso Directive.

[Danger criteria](#)

Category
P3a

15.2 Chemical safety assessment

A Chemical Safety Assessment has been carried out for one or more of the substances within this mixture. A Chemical Safety Assessment has not been carried out for the mixture itself.

Product name Castrol Chain Spray O-R

Product code 450381-DE52

Page: 12/29

Version 1 **Date of issue** 16 September 2025

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

SECTION 16: Other information

Abbreviations and acronyms

ADN = European Provisions concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway
 ADR = The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
 ATE = Acute Toxicity Estimate
 BCF = Bioconcentration Factor
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No. 1272/2008]
 CSA = Chemical Safety Assessment
 CSR = Chemical Safety Report
 DMEL = Derived Minimal Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
 ES = Exposure Scenario
 EUH statement = CLP-specific Hazard statement
 EWC = European Waste Catalogue
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = International Maritime Dangerous Goods
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)
 OECD = Organisation for Economic Co-operation and Development
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 PNEC = Predicted No Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]
 RID = The Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
 RRN = REACH Registration Number
 SADT = Self-Accelerating Decomposition Temperature
 SVHC = Substances of Very High Concern
 STOT-RE = Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure
 STOT-SE = Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure
 TWA = Time weighted average
 UN = United Nations
 UVCB = Complex hydrocarbon substance
 VOC = Volatile Organic Compound
 vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative
 Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedure used to derive the classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classification	Justification
Aerosol 1, H222, H229 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412	On basis of test data Calculation method Expert judgment

Full text of classifications [CLP/GHS]

Aerosol 1	AEROSOLS - Category 1
Aquatic Acute 1	SHORT-TERM (ACUTE) AQUATIC HAZARD - Category 1
Aquatic Chronic 1	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 1
Aquatic Chronic 2	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 2
Aquatic Chronic 3	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 3
Asp. Tox. 1	ASPIRATION HAZARD - Category 1
Eye Dam. 1	SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1
Flam. Liq. 2	FLAMMABLE LIQUIDS - Category 2
Skin Corr. 1	SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 1
Skin Irrit. 2	SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 2
STOT RE 2	SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - REPEATED EXPOSURE - Category 2
STOT SE 3	SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - SINGLE EXPOSURE - Category 3

Europe

Product name Castrol Chain Spray O-R	Product code 450381-DE52	Page: 13/29
Version 1	Date of issue 16 September 2025	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 16: Other information

Full text of abbreviated H statements	H225	Highly flammable liquid and vapour.
	H304	May be fatal if swallowed and enters airways.
	H314	Causes severe skin burns and eye damage.
	H315	Causes skin irritation.
	H318	Causes serious eye damage.
	H335	May cause respiratory irritation.
	H336	May cause drowsiness or dizziness.
	H373	May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.
	H400	Very toxic to aquatic life.
	H410	Very toxic to aquatic life with long lasting effects.
Full text of classifications [CLP/GHS]	H411	Toxic to aquatic life with long lasting effects.
	Aquatic Acute 1	SHORT-TERM (ACUTE) AQUATIC HAZARD - Category 1
	Aquatic Chronic 1	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 1
	Aquatic Chronic 2	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 2
	Asp. Tox. 1	ASPIRATION HAZARD - Category 1
	Eye Dam. 1	SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1
	Flam. Liq. 2	FLAMMABLE LIQUIDS - Category 2
	Skin Corr. 1	SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 1
	Skin Irrit. 2	SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 2
	STOT RE 2	SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - REPEATED EXPOSURE - Category 2
STOT SE 3	SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - SINGLE EXPOSURE - Category 3	

History

Date of issue/ Date of revision	16/09/2025.
Date of previous issue	No previous validation.
Prepared by	Product Stewardship

 **Indicates information that has changed from previously issued version.**

Notice to reader

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

SECTION 16: Other information

SECTION 16: Other information

בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006 (REACH), נספח II, כפי ששונתה על ידי תקנה (EU) מס' 2020/878



גיליון נתוני בטיחות

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

1.1 מזהה מוצר

Castrol Chain Spray O-R

שם המוצר

450381-DE52

קוד המוצר

450381

מס' SDS

53490

מספר רישום המוצר

סוג מוצר

תרסיס.

1.3 פרטי הספק של גיליון נתוני הבטיחות

ספק

Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Castrol France SAS
Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise,
Cedex, 95863
+33 (0) 805 638 301
MSDSadvice@bp.com

כתובת דוא"ל

1.4 מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

Product name Castrol Chain Spray O-R

Product code 450381-DE52

Page: 16/29

Version 1 **Date of issue** 16 September 2025

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

Tél 01 45 42 59 59 : ORFILA
 Tél 01 40 05 48 48 - Centre Anti-Poisons de Paris, Hôpital Fernand Widal - 200, Rue de
 Faubourg Saint-Denis - 75475 Paris Cedex 10
 Tél 04 72 11 69 11 - Centre Antipoison et de Toxicovigilance de LYON, Bâtiment A, 4ème
 étage, 162, avenue Lacassagne, 69424 Lyon Cedex 03
 Tél 04 91 75 25 25 - Centre Anti-Poisons de Marseille, Hôpital Salvator, 249, Boulevard Sainte-
 Marguerite - 13274 Marseille Cedex 9
 Tél: 01 30 30 49 99 - Permanence BP France 24/24
 Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

**מספר טלפון לקבלת מידע
 במקרי חירום**

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

2.1 דירוג החומר או התערובת

תערובת הגדרת המוצר
סיווג בהתאם לתקנה (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]
 Aerosol 1, H222, H229
 Skin Irrit. 2, H315
 Aquatic Chronic 3, H412

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.
 עיין בסעיפים 11 ו-12 למידע מפורט יותר בנוגע לשפעות ותסמינים בריאותיים ובנוגע למפגעים סביבתיים.

**2.2 אלמנטים של התווית
 איורי סיכון**



סכנה מילת אזרה
 הודעות סיכון
 H222, H229 - אירוסול דליק ביותר. מכל לחץ: עלול להתבקע בחימום.
 H315 - גורם לגירוי בעור.
 H412 - מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

**הודעות על אמצעי זהירות
 מניעה**

P280 - לבש כפפות מגן.
 P210 - יש לשמור הרחק מאש, משטחים חמים, ניצוצות, להבות חשופות ומקורות הצתה אחרים. אסור לעשן.
 P211 - אין לרסס על להבה גלויה או על מקור הצתה אחר.
 P273 - מנע פליטה לסביבה.
 P264 - רחץ ידיים היטב לאחר הטיפול.
 P251 - אין לנקב או לשרוף, גם לא בתום השימוש.
 P362 + P364 - הסר את הבגדים המזוהמים ושטוף אותם לפני שימוש חוזר.
 P410 + P412 - הגן מאור השמש. אל תחשוף לטמפרטורה גבוהה מ-50°C/122°F פרנהייט.
 P501 - יש להשליך את התכולה והמכל בהתאם לכל התקנות המקומיות, האזוריות, הלאומיות והבינלאומיות.
 לא רלוונטי. מרכיבי תווית נוספים

תקנת EU מס' 1907/2006 (REACH)

נספח XVII - מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים
דרישות אריזה מיוחדות
 מכלים שיתאימו עם מהדקים עמידים בפני משחק ילדים
 הודעת מגע בנושא סכנה
 לא רלוונטי.
 לא רלוונטי.
 לא רלוונטי.

2.3 סיכונים אחרים

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII.
 תערובת זו אינה מכילה חומרים המוערכים כ-PBT או כ-vPvB.

תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB
 המוצר עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

סיכונים אחרים שאינם מדורגים "ריחרוח" של ממש (שימוש לרעה) או חשיפת יתר מכוונת לאדים עלולים לגרום להשפעות חמורות במערכת העצבים המרכזית, כולל אובדן הכרה, ואף למוות.

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

שם מוצר/מרכיב	מזהים	%	דירוג	ריכוז ספציפי מגבלות, גורמים מכפילים (M-) רעילות חריפה (ATEs)	סוג
תערובת הגדרת המוצר Hydrocarbon solvent					
פחמנים, C6-C7, אן-אלקנים, איזו-אלקנים, ציקלו, >5% אן-הקסאן	REACH #: 01-2119475514-35 EC: 921-024-6 CAS: -	≥10 - ≤16	-	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
פחמנים, C7-C9, אן-אלקנים, איזו-אלקנים, ציקלו	REACH #: 01-2119473851-33 EC: 920-750-0 CAS: -	≤3.4	-	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
dodecylamine	REACH #: 01-2119484818-20 EC: 204-690-6 CAS: 124-22-1	≤0.1	M	Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	[1] 10 = [חריף] M 10 = [כרוני] M

סוג

[1] חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי מגבלות חשיפה תעסוקתית, אם ישנן, הן מפורטות בפרק 8.

חלק 4: הוראות עזרה ראשונה

4.1 תיאור אמצעי העזרה הראשונה

במקרה של מגע עם העיניים

במקרה של מגע, יש לשטוף את העיניים באופן מיידי בכמויות גדולות של מים לפחות 15 דקות. יש להרחיק את העפעפיים מגלגל העין כדי להבטיח שטיפה יסודית. יש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית.

מגע עם העור

יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. לפני הסרת בגדים מזוהמים יש להספיג אותם במים. זה נדרש כדי למנוע את הסיכון של ניצוצות מחשמל סטטי העלולים להצית בגדים מזוהמים. בגדים מזוהמים מהווים סכנת שריפה. יש להשליך מוצרי עור מזוהמים, במיוחד הנעלה. יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לכבס את הבגדים לפני השימוש החוזר בהם. יש לנקות את הנעליים בקפידה לפני השימוש מחדש בהן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית.

שאיפה

במקרה של שאיפה, יש לפנות לאוויר הצח. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים. אין לגרום להקאה אלא אם הצוות הרפואי הורה לעשות זאת. לעולם אין לתת לאדם חסר הכרה לבלוע משהו. אם הנפגע חסר הכרה, יש להניחו בתנוחת התאוששות ולפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מיידי. ***TRANSLATED BE TO*** יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.

בליעה

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיש עזרה לבצע הנשמה מפה לפה.

הגנת מגישי עזרה ראשונה

4.2 תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים

עין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפה שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.

בליעה

גורם לגירוי לפה, לגרון ולקיבה.

מגע עם העור

גורם לגירוי בעור.

במקרה של מגע עם העיניים

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

נזקים מושהים ומיידיים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.

בליעה

בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.

מגע עם העור

מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.

במקרה של מגע עם העיניים

סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

חלק 4: הוראות עזרה ראשונה

4.3 אינדיקציה שיש צורך בכל טיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד

הערות לרופא כלל הטיפול צריך להיות סימפטומטי ומכוון להקלה על תסמינים.

חלק 5: נוהל כיבוי אש

5.1 Extinguishing media

אמצעי הכיבוי המתאימים להשתמש בקצף או כימיקלים יבשים רב-תכליתיים לכיבוי.

אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש אין להשתמש בסילון מים. שימוש בסילון מים עלול לגרום להתפשטות האש בגין התזה על המוצר הבוער.

5.2 סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת

סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת

מכלי תרסיס נפיצים עשויים להיות מונעים מהאש במהירות גבוהה. אירוסול דליק ביותר. גז עשוי להצטבר באזורים נמוכים וסגורים או לנוע למרחק ניכר ממקור ההצתה או הניצוצות ולגרום לאש או פיצוץ. במקרה של שריפה או חימום החומר, תתרחש עליית לחץ והמכל עשוי לגרום לפיצוץ. זרימה לביוב עלולה לגרום לסכנת שריפה או פיצוץ.

מוצרי בעירה מסוכנים מוצרי בעירה עשויים לכלול את הדברים הבאים: תחמוצות פחמן (CO₂, CO)

5.3 יעוץ לכבאים

אמצעי זהירות מיוחדים לכבאים

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לבודד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה. יש להעביר את המכלים מאזור השריפה אם ניתן לעשות זאת ללא לקיחת סיכון. יש להשתמש בתרסיס מים לקירור מכלים החשופים לאש. חומר זה מזיק לאורגניזמים ימיים. יש לאסוף מי שריפה המזוהמים בחומר זה ולמנוע את דליפתם לכל צינור מים, ביוב או ניקוז. על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי.

אמצעים למיגון הכבאים

חלק 6: אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה

6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונוהלי חירום

לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום

צור קשר עם צוות חירום. אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לסלק את כל מקורות ההצתה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. במקרה של תרסיסים מנוקבים, יש לנקוט משנה זהירות בשל השחרור המהיר של התכולה והגז המניע בלחץ. אם כמות גדולה של מכלים מנוקבת, יש להתייחס כגלישת חומר בצובר בהתאם להוראות בפרק בנושא הניקוי. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. יש להקפיד שאין להבות או עשן באזור הסיכון. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש לספק אוורור מתאים. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.

למספקים סיוע בשעת חירום

אם נדרש ביגוד מקצועי לטיפול בגלישה, יש לעיין בכל מידע בסעיף 8 בנושא חומרים תואמים ולא תואמים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".

6.2 אמצעי מניע סביבתיים

יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר). חומר מזהם מים עלול לגרום נזק לסביבה במקרה של שחרור בכמויות גדולות.

6.3 שיטות וחומרים להכלה וניקוי גלישה קטנה

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. ספוג עם חומר אינרטי והנח במכל סילוק אשפה מתאים. יש להשתמש בכלים עמידים בפני ניצוצות וציוד עמיד בפני פיצוץ. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

גלישה בקנה מידה גדול

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש להתקרב לפליטה בכיוון הרוח. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. יש להשתמש בכלים עמידים בפני ניצוצות וציוד עמיד בפני פיצוץ. חומר סופג מזהם עלול להוות את אותה סכנה כשל מוצר שגלש. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

6.4 הפניה לסעיפים האחרים

יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום. ראה סעיף 5 בנושא אמצעי כיבוי. יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים. עיין בסעיף 12 בנושא אמצעי זהירות סביבתיים. יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

חלק 7: טיפול ואחסנה

המידע בסעיף זה מכיל יעוץ והדרכה כלליים. יש לעיין ברשימת השימושים המזוהים בסעיף 1 לכל מידע ספציפי לשימוש הזמין המסופק בתסריטי החשיפה.

7.1 אמצעי זהירות לניטול בטוח

אמצעי הגנה

יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים. מכל בלחץ: יש להגן מאור השמש ולא לחשוף לטמפרטורות העולות על 50°C. אין לנקב או לשרוף, אפילו לאחר השימוש. אין לבלוע. יש להימנע ממגע עם העיניים, העור והבגדים. יש להימנע משאיפת גז. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש להימנע ממגע עם החומר שגלש ולמנוע זרימה לאפיקי מים תת-קרקעיים ועל-קרקעיים. יש להשתמש רק עם אוורור מתאים. יש לחבוש משנש מתאים כאשר האוורור אינו מספיק. יש לאחסן ולהשתמש הרחק ממקור חום, ניצוצות, להבה גלויה או כל מקור הצתה אחר. יש להשתמש בציוד חשמלי חסין בפני פיצוץ (אוורור, תאורה וטיפול בחומרים). השתמש רק בכלים שאינם יוצרים ניצוצות. מכלים ריקים מכילים שירים של המוצר והם עלולים להיות מסוכנים. הרחק ממקורות הצתה כגון מקור חום/ניצוצות/להבה גלויה. העישון אסור. אין לרסס על להבה גלויה או כל חומר מלונבן. סמרטוטים, נייר או חומר לספיגת שפכים שהזדהמו מהמוצר, מהווים סכנת שריפה ויש למנוע מצבור שלהם. השלך אותם בצורה בטוחה מיד לאחר השימוש.

ייעוץ בנושא היגיינה תעסוקתית כללית

יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. יש לשטוף בקפידה לאחר טיפול. יש להסיר בגדים מזוהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.

7.2 תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהן

יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במקום קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה סעיף 10). יש להרחיק מחום ואור שמש ישיר. יש לסלק את כל מקורות הצתה. יש לאחסן ולהשתמש אך ורק בציוד/מכולות המיועדים לשימוש עם מוצר זה. השתמש באריזה מתאימה כדי למנוע זיהום סביבתי.

לא מתאים

חשיפה ממושכת לטמפרטורה גבוהה

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

המידע בסעיף זה מכיל יעוץ והדרכה כלליים. יש לעיין ברשימת השימושים המזוהים בסעיף 1 לכל מידע ספציפי לשימוש הזמין המסופק בתסריטי החשיפה.

8.1 משתני בקרה

מגבלות חשיפה תעסוקתית

לא ידוע ערך מגבלת חשיפה.

Ministry of Labor (France)

TWA 8 hours: 800 ppm. Issued/Revised: 12/1996.

TWA 8 hours: 1900 mg/m³. Issued/Revised: 12/1996.

Ministry of Labor (France) [Hexane (autres isomères)]

TWA 8 hours: 500 ppm. Issued/Revised: 12/1996.

TWA 8 hours: 1800 mg/m³. Issued/Revised: 12/1996.

Ministry of Labor (France) [Hexane (autres isomères)]

TWA 8 hours: 500 ppm. Issued/Revised: 12/1996.

TWA 8 hours: 1800 mg/m³. Issued/Revised: 12/1996.

No exposure limit value known.

butane

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics

בעוד ש-OEL ספציפיים לרכיבים מסוימים עשויים להופיע בסעיף זה, רכיבים אחרים עשויים להימצא בכל ערפל, אדים או אבק שיווצרו. לכן ייתכן שה-OEL הספציפיים אינם חלים על המוצר בכללותו והם ניתנים להנחיות בלבד.

תהליכי ניטור מומלצים

יש להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תיידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

לא נגזרה רמת השפעה

אין אירועי DNELs/DMELs זמינים.

ריכוזים שבהם לא צפויות השפעות (PNEC)

PNECs

Not available.

8.2 אמצעים לצמצום חשיפה

בקורות הנדסיות מתאימות

דאג לאוורור צינור הפליטה או לבקורות הנדסיות אחרות, כדי שהריכוזים הנישאים באוויר הרלוונטיים יישארו מתחת למגבלות החשיפה התעסוקתית שלהם.

יש להעריך את הסיכון לבריאות של כל הפעילויות הכרוכות בכימיקלים, כדי להבטיח שהחשיפה בהן מבוקרת כראוי. יש לשקול שימוש בציוד מגן אישי רק לאחר הערכה נאותה של אמצעי בקרה אחרים (למשל, בקורות הנדסיות). ציוד מגן אישי צריך לעמוד בתקנים ההולמים, להתאים לשימוש, להישמר במצב טוב ולהיות מתוחזק כראוי.

לקבלת ייעוץ בבחירה ובנושא התקנים ההולמים, היוועץ בספק ציוד המגן האישי שלך. למידע נוסף פנה לארגון הלאומי שלך לגבי תקנים.

הבחירה הסופית של ציוד מגן תלויה בהערכת סיכונים. חשוב לוודא שכל פריטי ציוד המגן האישי עומדים בתקנים.

Product name Castrol Chain Spray O-R

Product code 450381-DE52

Page: 20/29

Version 1 Date of issue 16 September 2025

Format Israel (Israel)

Language ENGLISH

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

אמצעי הגנה אישיים

אמצעי היגיינה

הגנת מערכת הנשימה

יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

בדרך כלל ציוד להגנה על דרכי הנשימה אינו נדרש כאשר יש אורור טבעי או אורור פליטה מקומי ברמה מספקת לבקרת חשיפה.

יש להשתמש במנשם מתאים, המטהר את האוויר או מנשם עם הזנת אוויר בהתאם לתקן המאוסר, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ.

יש לבדוק ציוד מגן נשימתי בכל פעם שלובשים אותו, כדי לוודא התאמה מלאה שלו. במקרה של אורור בלתי מספיק השתמש במכשיר מתאים להגנה על דרכי הנשימה.

אם מסכת נשימה לסינון אוויר/טיהור אוויר מתאימה, ניתן להשתמש בסוגים רבים של מסנן גז לגזים ולאדים אורגניים (נקודת רתיחה של 65°C או פחות, ומעל 65°C). השתמש במסנן מסוג A עם AX או תקן דומה.

אם מסכת נשימה לסינון אוויר/טיהור אוויר מתאימה, אפשר להשתמש במסנן לחלקיקים. השתמש במסנן מסוג P או תקן דומה.

מסכות נשימה לסינון אוויר, המכונים גם מסכות נשימה לטיהור אוויר, לא יספיקו בתנאים של חוסר חמצן (כלומר ריכוז חמצן נמוך), ולא ייחשבו מתאימים במקום עם ריכוזי כימיקלים נישאים באוויר המהווים סכנה משמעותית.

במקרים אלה יידרש מכשיר נשימה שמספק אוויר.

הבחירה הנכונה של הגנת הנשימה תלויה בכימיקלים המטופלים, בתנאי העבודה והשימוש ובמצב ציוד הנשימה. יש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיועד. לפיכך יש לבחור ציוד מגן נשימתי בהתייעצות עם הספק/היצרן ובהערכה מלאה של תנאי העבודה.

משקפי מגן עם מגני צד.

הגנה על העיניים/הפנים

הגנת העור והגוף

הגנת הידיים

מידע כללי:

ש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיועד, בשל סביבות העבודה הספציפיות ומגוון שיטות הטיפול בחומרים. הבחירה הנכונה של כפפות מגן תלויה בכימיקלים שבהם מטופלים ובתנאי העבודה והשימוש. מרבית הכפפות מספקות הגנה לפרק זמן מוגבל בלבד, ואז יש להשליכן ולהחיל אותן (אפילו הכפפות הטובות ביותר בעמידות לכימיקלים יתפרקו לאחר חשיפה חוזרת ונשנית לחומרים כימיים).

יש לבחור כפפות תוך התייעצות עם הספק/היצרן, ולבצע הערכה מלאה של תנאי העבודה השתמש בכפפות מגן מתאימות.

מומלץ: כפפות ניטריל.

משך עמידות:

נתוני משך העמידות נקבעים על ידי יצרני הכפפות בבדיקות בתנאי מעבדה, והם קובעים כמה זמן צפויה הכפפה לספק עמידות יעילה בפני חדירת חומרים לתוכה. בציות להמלצות העמידות, חשוב להתחשב בתנאים הקיימים בפועל במקום העבודה. לקבלת מידע טכני עדכני על משך העמידות לסוג הכפפות המומלץ, התייעץ תמיד עם ספק הכפפות שלך.

להלן ההמלצות שלנו לבחירת כפפות:

מגע רציף:

כפפות עם זמן עמידות מינימלי של 240 דקות, או <480 דקות אם ניתן להשיג כפפות מתאימות. אם אי אפשר להשיג כפפות מתאימות המציעות רמת הגנה כזו, כפפות עם זמני עמידות קצרים יותר עשויות להתאים כל עוד נקבעים ונשמרים נוהלי אחזקה ותחלופה של הכפפות.

הגנה לטווח קצר / התזה:

זמני העמידות המומלצים כפי שנוכתב לעיל.

ידוע שלחשיפות לטווח קצר משתמשים ככלל בכפפות עם זמני עמידות קצרים יותר. לכן יש לקבוע נוהלי תחזוקה והחלפה הולמים ולציית להם בקפידה

עובי הכפפה:

לשימושים כלליים אנו ממליצים על כפפות בעובי של יותר מ-0.35 מ"מ.

יש להדגיש שעובי הכפפות לא בהכרח ינבא את עמידות הכפפות לחומר כימי ספציפי, שכן יעילות החלחול של הכפפה תהיה תלויה בהרכב המדויק של החומר שממנו עשויה הכפפה. לכן בבחירת כפפות יש להתחשב גם בדרישות המשימה ולדעת את זמני העמידות שלהן.

עובי הכפפות עשוי להשתנות גם על פי יצרן הכפפות, סוג הכפפות ודגם הכפפות. לכן תמיד יש לקחת בחשבון את הנתונים הטכניים של היצרנים, כדי להבטיח את בחירת הכפפה המתאימה ביותר למשימה.

הערה: בכפוף לפעילות המתבצעת, כפפות בעוביים שונים עשויות להידרש למשימות ספציפיות. לדוגמה:

- ייתכן שיידרשו כפפות דקות יותר (עד 0.1 מ"מ או פחות) כאשר יש צורך בזריזות בידיים ברמה גבוהה. אולם סביר להניח שכפפות אלה מעניקות הגנה לפרק זמן קצר, והן יתאימו ככלל לשימוש חד-פעמי לפני שמשליכים אותן.

- ייתכן שיידרשו כפפות עבות יותר (עד 3 מ"מ ומעלה) במצב של סיכון מכני (וכימי), כלומר כשיש אפשרות לשיוף או לניקוב.

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

עור וגוף

השימוש בבגדי מגן הוא נוהג תעשייתי טוב.
יש לבחור בצידוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.
סרבול כותנה או פוליאסטר/כותנה יספק רק הגנה מפני זיהום שטחי קל שלא ייספג ויגיע לעור. יש לכבס סרבלים על בסיס קבוע. כאשר סיכון חשיפת העור גבוהה (למשל בעת ניקוי שפכים או אם יש סכנת התזה) יידרשו סינרים עמידים לכימיקלים ו/או חליפות ומגפיים אטימים לכימיקלים.

עיין בתקנים:

- הגנת מערכת הנשימה: 529 EN
- כפפות: 374 EN, 420 EN
- הגנת העיניים: 166 EN
- חצי מסכת סינון: 149 EN
- חצי מסכת סינון עם שסתום: 405 EN
- חצי מסכה: 140 EN פלוס מסנן
- מסכת פנים מלאה: 136 EN פלוס מסנן
- מסנני חלקיקים: 143 EN
- מסנני גז/משולבים: 14387 EN

אמצעי זהירות סביבתיים

יש לבדוק פליטות מצידוד אורור או צידוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בצידוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

חלק 9: תכונות פיזיקליות וכימיות

9.1 מידע על תכונות פיזיקליות וכימיות בסיסיות

מראה

- מצב פיזי: תרסיס.
- צבע: לבן.
- ריח: מאפיין.
- סף ריח: לא זמין.
- דרגת הגבה (pH): לא רלוונטי.
- נקודת המסה/קפיאה: לא זמין.
- נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה: לא זמין.

נקודת הבזקה

מכסה סגור: 82°C (-115.6°F)

קצב התנדפות

לא זמין.

Flammability

לא זמין.

גבול פיצוץ עליון ותחתון

לא זמין.

לחץ אדים

לא זמין.

צפיפות אדים

לא זמין.

Density and/or Relative density

לא זמין.

Density and/or Relative density

800 ק"ג/מטר מעוקב (0.8 גרם לסמ"ק) 20°C at

מסיסות

מדיה	תוצאה
מים	לא מסיס

לא רלוונטי.

Partition coefficient n-octanol/water (log value)

לא זמין.

טמפרטורת הצתה עצמית

לא זמין.

טמפרטורת התפרקות

לא זמין.

Kinematic viscosity

לא זמין.

תכונות פציצות

לא זמין.

תכונות חימצון

9.2 מידע אחר

מוצר תרסיס

תרסיס

סוג תרסיס

29.54 קילו-ג'אול לגרם

חום הבעירה

אין מידע נוסף.

חלק 10: יציבות וריאקטיביות

- 10.1 תגובתיות** למוצר זה אין נתוני בדיקה ספציפיים זמינים. למידע נוסף, עיין בתנאים כדי להימנע מחומרים שאינם עומדים בתקנים.
- 10.2 יציבות כימית** המוצר הוא יציב.
- 10.3 אפשרות לתגובות מסוכנות** בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו. בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, פולימריזציה מסוכנת לא תתרחש.
- 10.4 תנאים ומצבים שיש למנוע** יש להימנע מכל מקורות אפשריים של הצתה (ניצוץ או להבה). טמפרטורות גבוהות
- 10.5 ציוד לא תואם** ריאקטיבי ביותר או לא תואם את החומרים הבאים: חומרים מחמצנים.
- 10.6 תוצרי פירוק מסוכנים** בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, לא ייווצרו תוצרי פירוק מסוכנים.

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

11.1 מידע על סוגי סיכונים כמוגדר בתקנה (EC) מס' 1272/2008

Not available.

Conclusion/Summary [Product]

הערכות של רעילות חריפה
לא זמין.

Skin corrosion/irritation

Not available.

Not available.

Conclusion/Summary [Product]

Serious eye damage/eye irritation

Not available.

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Respiratory corrosion/irritation

Not available.

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Respiratory or skin sensitization

Not available.

Skin

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Respiratory

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Germ cell mutagenicity

Not available.

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Carcinogenicity

Product name Castrol Chain Spray O-R

Product code 450381-DE52

Page: 23/29

Version 1 **Date of issue** 16 September 2025

Format Israel
(Israel)

Language ENGLISH

Not available.

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Reproductive toxicity

Not available.

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Specific target organ toxicity (single exposure)

Result

STOT SE 3, H336 (Narcotic effects)
 STOT SE 3, H336 (Narcotic effects)
 STOT SE 3, H335 (Respiratory tract irritation)

Product/ingredient name

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
 Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics
 dodecylamine

Specific target organ toxicity (repeated exposure)

Result

STOT RE 2, H373

Product/ingredient name

dodecylamine

Aspiration hazard

Result

ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1

Product/ingredient name

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
 Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics
 dodecylamine

Information on likely routes of exposure

Routes of entry anticipated: Dermal, Inhalation, Eyes.
 Routes of entry not anticipated: Oral.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפה
 שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.
בליעה
 גורם לגירוי לפה, לגרון ולקיבה.
מגע עם העור
 גורם לגירוי בעור.
במקרה של מגע עם העיניים
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים

שאיפה
 התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
 גירוי בדרכי הנשימה
 שיעול
 חשיפה לריכוזים גבוהים עלולה לגרום לסחרחורת, לכאבי ראש, לבחילה ולטשטוש בראייה. רמות גבוהות יותר עלולות לגרום לאובדן הכרה.
 עלול להזיק בשאיפה במקרה של חשיפה לאדים, ערפילים או אדים הנובעים מתוצרי פירוק תרמי.
בליעה
 אין נתונים ספציפיים.

מגע עם העור
 התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
 גירוי
 אדמומיות

במקרה של מגע עם העיניים
 התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
 כאב או גירוי
 דמיעה
 אדמומיות

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה
 חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.
בליעה
 בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.
מגע עם העור
 מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.
במקרה של מגע עם העיניים
 סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות

כללי
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
קריטיביות
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
מוטגניות
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
נזקים להתפתחות
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
נזקים לפוריות
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

11.2 מידע על סיכונים אחרים

Product name Castrol Chain Spray O-R	Product code 450381-DE52	Page: 24/29
Version 1	Date of issue 16 September 2025	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

11.2.1 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

חומר/תערובת זו אינה מכילה רכיבים הנחשבים כבעלי תכונות המשבשות את המערכת האנדוקרינית.
לא זמין.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)

11.2.2 מידע אחר

לא זמין.

חלק 12: מידע סביבתי

12.1 רעילות

Not available.

סיכונים לסביבה מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

12.2 עמידות ופריקות

לא צפוי כי יתפרק ביולוגית באופן מהיר.

Not available.

12.3 מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

מוצר זה אינו צפוי להצטבר ביולוגית בשרשרת המזון בסביבה.

12.4 ניידות בקרקע

Soil/water partition coefficient

Koc	logKoc	Product/ingredient name
2439.13	3.39	dodecylamine

Results of PMT and vPvM assessment

vM	vP	vPvM	T	M	P	PMT	Product/ingredient name
No	No	No	No	No	No	No	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
No	No	No	No	No	No	No	Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics
No	No	No	No	No	No	No	dodecylamine

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

The product does not meet the criteria to be considered as a PMT or vPvM.

Mobility

Conclusion/Summary

12.5 תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII.

Regulation (EC) No. 1907/2006 [REACH]

vP	vPvB	T	B	P	PBT	Product/ingredient name
N/A	N/A	No	N/A	N/A	No	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
N/A	N/A	No	N/A	N/A	No	Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics
N/A	N/A	Yes	N/A	N/A	N/A	dodecylamine

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

vP	vPvB	T	B	P	PBT	Product/ingredient name
No	No	No	No	No	No	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
No	No	No	No	No	No	Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics
No	No	No	No	No	No	dodecylamine

The product does not meet the criteria to be considered as a PBT or vPvB.

Conclusion/Summary

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

חלק 12: מידע סביבתי

12.6 השפעות שליליות אחרות

Not available.

This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.

Conclusion/Summary [Product]

שפכים עלולים ליצור שכבה על פני המים הגורמת לנזק פיזי לאורגניזמים. גם העברה של חמצן עלולה להיפגע.

מידע אקולוגי אחר

No known significant effects or critical hazards.

12.7 Other adverse effects

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן

המידע בסעיף זה מכיל יעוץ והדרכה כלליים. יש לעיין ברשימת השימושים המצוהים בסעיף 1 לכל מידע ספציפי לשימוש הזמין המסופק בתסריטי החשיפה.

13.1 שיטות טיפול בפסולת

מוצר

במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

שיטות סילוק

פסולת מסוכנת

קטלוג הפסולת האירופי (EWC)

שם פסולת	קוד פסולת
גזים (כולל הלונים) במכלי לחץ המכילים חומרים מסוכנים	16 05 04*

עם זאת, במקרה של חריגה מהשימוש המיועד ו/או נוכחותו של מזהם פוטנציאלי כלשהו, משתמש הקצה עשוי להידרש לעשות שימוש בקוד חלופי של סילוק פסולת.

אריזה

מכל בלחץ: יש להגן מאור השמש ואין לחשוף לטמפרטורות העולות על 50 מעלות צלזיוס. אין לנקב או לשרוף, גם לאחר השימוש. במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

שיטות סילוק

קוד פסולת	קטלוג הפסולת האירופי (EWC)
15 01 10*	האריזה מכילה שאריות של חומרים מסוכנים או מזהמת על ידיהם

חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכילו שיירים של המוצר. אין לנקב או לשרוף את המכל.

אמצעי זהירות מיוחדים

יש לתייג מכלי פסולת: מכל חומר או חומרים מוסדרים ברגולציה על פי חוק סביבת העבודה הדני בנושא סיכוני סרטן.

דנמרק - רשימת פסולת מסרטנת

נציבות EU/2014/955
הוראה EC/2008/98

מקורות

חלק 14: שינוע

IATA	IMDG	ADN	ADR/RID	
UN1950	UN1950	UN1950	UN1950	14.1 מספר או"ם או מספר זיהוי
TO BE TRANSLATED	***TO BE TRANSLATED***	***TO BE TRANSLATED***	AEROSOLS	14.2 שם משלוח תקין על פי האו"ם
2.1	2.1	2	2	14.3 דירוגי סיכוני תובלה
				
-	-	-	-	14.4 קבוצת אריזה
לא.	לא.	לא.	לא.	14.5 סיכונים לסביבה
-	לוח זמני חירום F-D,S-U	-	קוד מנהרה (D)	מידע נוסף

לא זמין.

14.6 אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש

חלק 14: שינוע

5F ***TRANSLATED BE TO***
 קוד דירוג:
 5F קוד דירוג: ADN
 לא זמין. 14.7 יש לשנע מטען ימי בתפוזרת
 בהתאם לכלי ארגון הימאות
 הבינלאומי (IMO)

חלק 15: חקיקה ותקינה

15.1 תקנות/חוקים בנושא בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת
תקנת EU מס' (EC) 1907/2006 (REACH)
נספח XIV - רשימת חומרים הכפופים לאישור
נספח XIV
 אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.
חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול

None of the components are listed.

תקנות אחרות

החברה, כפי שזוהתה בסעיף 1, מוכרת מוצר זה באיחוד האירופי בכפוף לדרישות הנוכחיות של REACH.	REACH
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	רשימת המלאי של ארה"ב (8b TSCA)
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	מלאי אוסטרלי (AIIIC)
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	רשימת המלאי של קנדה
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	רשימת המלאי של סין (IECSC)
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	רשימת המלאי של יפן (CSCL)
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	רשימת המלאי של קוריאה (KECI)
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	רשימת המלאי של הפיליפינים (PICCS)
לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.	מלאי חומרים כימיים בטיוואן (TCSI)
	מכלי תרסיס

3



חומר דליק ביותר

חומרים שגורמים לדלדול שכבת האוזון (1005/2009/EU)
 לא מופיע ברשימה.

הסכמה מדעת מראש (PIC) (649/2012/EU)
 לא מופיע ברשימה.

Seveso Directive
 מוצר זה נמצא בפיקוח לפי Directive Seveso.

קריטריונים לסכנה

קטגוריה

P3a

15.2 הערכת בטיחות כימית

הערכת בטיחות כימית בוצעה עבור אחד או יותר מן החומרים שבתערובת זו. לא נערכה הערכת בטיחות כימית עבור התערובת עצמה.

חלק 16: מידע אחר

Aquatic Acute 1	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1	הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]
Aquatic Chronic 1	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 1	
Aquatic Chronic 2	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2	
Asp. Tox. 1	סכנת שאיפה - קטגוריה 1	
Eye Dam. 1	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1	
Flam. Gas 1A	גזים דליקים - קטגוריה 1A	
Flam. Liq. 2	נוזלים דליקים - קטגוריה 2	
Press. Gas (Comp.)	גזים בלחץ - גז דחוס	
Skin Corr. 1	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 1	
Skin Irrit. 2	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2	
STOT RE 2	רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה חוזרת ונשנית - קטגוריה 2	
STOT SE 3	רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה יחידה - קטגוריה 3	

היסטוריה

תאריך פרסום/ תאריך הגרסה: 16/09/2025.
 תאריך פרסום קודם: אין אימות קודם.
 הוכן על ידי: Product Stewardship

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

הודעה לקורא

ננקטו כל הצעדים הפרקטיים הסבירים כדי להבטיח שהמידע הבריאותי, הבטיחותי והסביבתי הכלול בגיליון נתונים זה מדויק החל מהתאריך שצוין למטה. אין כל אחריות או ייצוג, מפורשים או משתמעים, לגבי דיוק או שלמות הנתונים והמידע בגיליון נתונים זה.

הנתונים והייעוץ שניתנו חלים כאשר המוצר נמכר לצורך השימוש או השימושים שצוינו. למעט לצורך השימוש או השימושים המוצהרים, אין להשתמש במוצר מבלי לפנות לייעוץ מטעם קבוצת BP.

על המשתמש מוטלת החובה להעריך ולהשתמש במוצר זה בבטחה ולעמוד בכל החוקים והתקנות החלים. קבוצת BP לא תהיה אחראית לכל נזק או פגיעה הנובעים משימוש, למעט השימוש שהוגדר עבור המוצר, מכל אי עמידה בהמלצות או מכל סכנה הטמונה באופי החומר. רוכשי המוצר כאספקה לצד ג' לצורך שימוש בעבודה, מחויבים לנקוט בכל הצעדים הנדרשים כדי להבטיח שכל אדם המטפל במוצר או משתמש בו יקבל את המידע שבגיליון זה. המעסיקים מחויבים להעביר מידע לעובדים ולאחרים העלולים להיפגע מסכנה כלשהי המתוארת בגיליון זה, ולציין את כל אמצעי הזהירות שיש לנקוט בהם. אתה יכול לפנות לקבוצת BP כדי להבטיח שמשמך זה יהיה העדכני ביותר הזמין. אסור בתכלית האיסור להכניס שינויים במסמך זה.

בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006 (REACH), נספח II, כפי ששונתה על ידי תקנה (EU) מס' 2020/878

שם המוצר	Castrol Chain Spray O-R	קוד המוצר	450381-DE52	עמוד: 29/29
גרסה	1	תאריך פרסום	16 September 2025	שפה אנגלית
		תבנית	Israel (Israel)	

Product name	Castrol Chain Spray O-R	Product code	450381-DE52	Page:	29/29
Version	1	Date of issue	16 September 2025	Format	Israel (Israel)
				Language	ENGLISH